

RÉPUBLIQUE
DE
VANUATU

JOURNAL OFFICIEL



REPUBLIC
OF
VANUATU

OFFICIAL GAZETTE

16 OCTOBRE 1995

NO. 29

16 OCTOBER 1995

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

ARRETES

ARRETE NO. 29 DE 1995 RELATIF
A LA LOI ELECTORALE (CIRCON-
SCRIPTIONS ELECTORALES ET
SIEGES PARLEMENTAIRES).

ARRETE NO. 30 DE 1995 RELATIF
AUX ELECTIONS (DECLARATION DE
CANDIDATURE).

ARRETE NO. 31 DE 1995 SUR LA
REMUNERATION DES DIGNITAIRES
DE L'ETAT.

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ORDERS

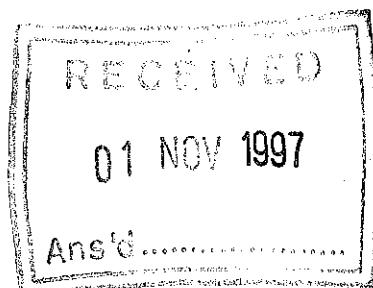
REPRESENTATION OF THE PEOPLE
(PARLIAMENTARY CONSTITUENCIES
AND SEATS) ORDER NO. 29 OF 1995.

REPRESENTATION OF THE PEOPLE ACT
- DECLARATION OF CANDIDATURE
ORDER NO. 30 OF 1995.

OFFICIAL SALARIES ORDER NO. 31
OF 1995.

<u>SOMMAIRE</u>	<u>PAGE</u>
FIN DE MANDAT	3 - 4
NOMINATIONS	5 - 7
FIN DE MANDAT	8
NOMINATION	9
DECLARATION DE LA DATE DES ELECTIONS LEGISLATIVE	10

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE</u>
PROCLAMATION OF DATE OF GENERAL ELECTION	1
LEGAL NOTICE	2
LEGAL NOTICE	11
TERMINATION OF APPOINTMENT	12



REPUBLIC OF VANUATU

CHAPTER 146

REPRESENTATION OF THE PEOPLE (PARLIAMENTARY CONSTITUENCIES
AND SEATS) ORDER NO. 29 OF 1995

To provide for Parliamentary Seats and Constituencies.

IN EXERCISE of the powers conferred upon me by subsection (1) of section 70 of the Representation of the People Act [CAP. 146] and acting in accordance with the advice of the Electoral Commission, I, JEAN MARIE LEYE LENELCAU MANATAWAI, President of the Republic, hereby make the following Order :-

NUMBER OF CONSTITUENCIES

1. For the purpose of the election of members to Parliament the Republic of Vanuatu shall be divided into 15 constituencies, the names and boundaries of which are set out in the Schedule hereto.

NUMBER OF PARLIAMENTARY SEATS

2. Parliament shall consist of 50 members the seats of whom shall be distributed among the constituencies in accordance with and in the manner as set out in the Schedule hereto.

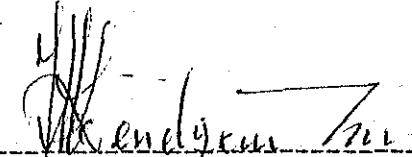
REPEAL OF ORDER NO. 32 OF 1987

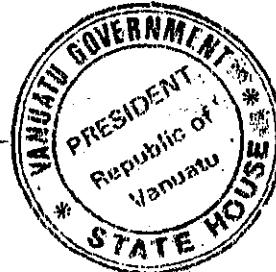
3. The Representation of the People (Parliamentary Electoral Constituencies and Seats) Order No. 32 of 1987 is repealed.

COMMENCEMENT

4. This Order shall come into force on the day of its publication in the Gazette.

MADE at the State House, Port Villa, this 10 day of October, 1995.


JEAN MARIE LEYE LENELCAU MANATAWAI
President of the Republic of Vanuatu



S C H E D U L E

<u>Constituencies</u>	<u>Boundary</u>	<u>Number and Allocation of Parliamentary Seats</u>
AOBA (AMBAE)	AOBA (AMBAE) ISLAND	3
AMBRYM	AMBRYM ISLAND	2
BANKS/TORRES	TORBA LOCAL GOVERNMENT REGION	2
EFATE	EFATE, EMAU, PELE, NGUNA, MOSO AND LELEPA ISLANDS	4
EPI	EPI ISLAND	1
LUGANVILLE	LUGANVILLE MUNICIPALITY	2
MAEWO	MAEWO ISLAND	1
MALEKULA	MALEKULA INCLUDING ALL OFFSHORE ISLANDS	7
PAAMA	PAAMA AND LOPEVI ISLANDS	1
PENTECOST	PENTECOST ISLAND	4
PORT VILA	PORT VILA MUNICIPALITY	6
SANTO/MALO/AORE	SANMA LOCAL GOVERNMENT REGION	7
SHEPHERDS	TONGOA, EWOSE, TONGARIKI, BUNINGA, EMAE, MAKURA, AND MATASO ISLANDS	2
ERROMANGO, ANIWA, FUTUNA, ANEITYM,	ERROMANGO, ANIWA, FUTUNA AND ANEITYM ISLANDS	1
TANNA	TANNA ISLAND	7
TOTAL NUMBER OF PARLIAMENTARY SEATS		50

REPUBLIQUE DE VANUATU

CHAPITRE 146

ARRETE NO. 29 DE 1995 RELATIF A LA LOI ELECTORALE
(CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES ET SIEGES PARLEMENTAIRES)

Visant la répartition des sièges parlementaires et les circonscriptions électorales,

M. JEAN-MARIE LEYE LENELCAU MANATAWAI
PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE

En vertu des dispositions du paragraphe 1) de l'article 70 de la Loi électorale (CAP. 146), et après avis du Conseil des élections,

A R R E T E :

NOMBRE DE CIRCONSCRIPTIONS

1. La République de Vanuatu est divisée en 15 circonscriptions pour les besoins de l'élection des députés ; les noms et limites de ces circonscriptions sont indiqués à l'Annexe joint

NOMBRE DE SIEGES PARLEMENTAIRES

2. Le Parlement est constitué de 50 sièges répartis entre les circonscriptions conformément à l'Annexe et comme y indiqués.

ABROGATION DE L'ARRETE N° 32 DE 1987

3. L'arrêté n° 32 de 1987 relatif à la Loi électorale (circonscriptions électorales et sièges parlementaires) est abrogé.

ENTREE EN VIGUEUR

4. Le présent arrêté entrera en vigueur le jour de sa publication au Journal officiel.

FAIT au Palais présidentiel à Port-Vila, le 10. Octobre, 1995.

Le Président de la République.

J.-M. LEYE LENELCAU MANATAWAI

ANNEXE

<u>Circonscriptions</u>	<u>limites</u>	<u>Nombre de sièges</u>
AOBA (AMBAE)	L'ILE D'AOBA (AMBAE)	3
AMBRYM	L'ILE D'AMBRYM	2
BANKS/TORRES	PROVINCE DE TORBA	2
EFATE	EFATE, EMAU, PELE, NGUNA, MOSO ET L'ILE DE LELEPA	4
EPI	L'ILE D'EPI	1
LUVANVILLE	MUNICIPALITE DE LUGANVILLE	2
MAEWOO	L'ILE DE MAEWOO	1
MALLICOLO	MALLICOLO	7
PAAMA	PAAMA ET L'ILE DE LOPEVI	1
PENTECOTE	L'ILE DE PENTECOTE	4
PORT VILA	MUNICIPALITE DE PORT VILA	6
SANTO/MALO/AORE	PROVINCE DE SANMA	7
SHEPHERDS	TONGOA, EWOSE, TONGARIKI, BUNINGA, EMAE, MAKIRA, ET L'ILE DE MATASO	2
ERROMANGO, ANIWA FUTUNA, ANATUM	ERROMANGO, ANIWA, FUTUNA ET L'ILE D'ANATUM	1
TANNA	L'ILE DE TANNA	7
<hr/>		
NOMBRE TOTAL DE SIEGES		50
<hr/>		

**THE REPRESENTATION OF THE PEOPLE
ACT (CAP. 146) DECLARATION OF CANDIDATURE**

ORDER NO. 300 OF 1995

To declare the closing date for the lodging of declaration of candidatures for the general election to be held on November 30th, 1995.

IN EXERCISE OF the powers conferred by section 69 and 25 of the Representation of People (CAP. 146) THE ELECTORAL COMMISSION HEREBY MAKES the following order:-

CLOSING DATE OF DECLARATION OF CANDIDATURE

1. *The Electoral Commission declares that persons who wish to stand as candidates for the general election to be held on November 30th 1995 to Parliament and who are qualified and eligible according to sections 24 and 25 of the Representation of The People Act (CAP. 146) as amended, shall as of this date until not later than the 1st day of November 1995 at the hour of 16.30, lodge with the Electoral Office, their candidature for the elections to Parliament in accordance with the requirements of section 25 of the said Act.*

COMMENCEMENT

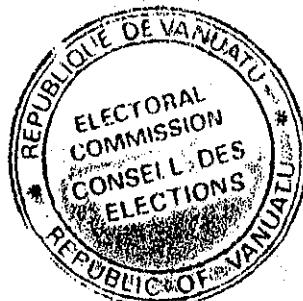
2. *This order shall come into force on the date of its signature.*

MADE at Port Vila this^{11th}..... day of October, 1995.

M. Lauru
MASING RETUR LAURU
CHAIRMAN

E. Buletare
EMILIANO BULETARE
MEMBER

P. Arthur
PAUL ARTHUR
MEMBER



REPUBLIQUE DE VANUATU

ARRETE NO. 30 DE 1995 RELATIF AUX ELECTIONS
(DECLARATION DE CANDIDATURE)

Visant à fixer la date limite de dépôt des candidatures aux élections législatives du 30 Novembre 1995.

LE CONSEIL DES ELECTIONS

En vertu des pouvoirs que lui confèrent les articles 65 et 21 de la Loi électorale No. 13 de 1982 :

A R R E T E :

DATE DE DEPOT DES CANDIDATURES

1. Le conseil des élections déclare que toute les personnes désirant se présenter aux élections législatives du 30 novembre 1995 et qui sont éligibles en vertu des articles 19 et 20 de la Loi électorale No. 13 de 1982 telle que modifiée, doivent, à compter de ce jour et au plus tard le 1er novembre 1995 à 16h30, déposer au Bureau électoral leur candidature aux élections législatives, conformément aux dispositions de l'article 21 de ladite Loi.

ENTREE EN VIGUEUR

2. Le présent arrêté entre en vigueur au jour de sa signature.

FAIT à Port vila, le 11 octobre, 1995.

Président

Membre

Membre

Massing R. LAURU

Emiliano BULETARE

Paul ARTHUR

REPUBLIC OF VANUATU

CHAPTER 168

OFFICIAL SALARIES ORDER NO. 31 OF 1995

To amend the Schedule to the Official Salaries Act [CAP. 168].

IN EXERCISE of the powers conferred upon me by section 3 of the Official Salaries Act [CAP. 168], I, MAXIME CARLOT KORMAN, Prime Minister and Minister of Public Service, Planning and Statistics, Media Services and Language Services, with the prior approval of the Council of Ministers, hereby make the following order:-

AMENDMENT OF PART 1 OF THE SCHEDULE TO CHAPTER 168

1. Part 1 of the Schedule to the Official Salaries Act [CAP. 168] is amended in column 2 by deleting the figure "1.604,376" corresponding to the item "Ombudsman" in column 1 and substituting the figure "1.611,048;".

COMMENCEMENT

3. This Order shall come into force on the date of its signature.

MADE at Port Vila this 9 day of October , 1995.



REPUBLIQUE DE VANUATU

CHAPITRE 168

ARRETE NO. 31 DE 1995 SUR LA REMUNERATION
DES DIGNITAIRE DE L'ETAT

Portant modification de l'Annexe de la Loi No. 11 de 1983 sur la Rémunération des Dignitaires de l'Etat, telle que modifiée (CAP.168),

LE PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DE LA FONCTION PUBLIQUE,
DU PLAN ET DE LA STATISTIQUE, DES MEDIA ET
DES SERVICES LINGUISTIQUES

VU les pouvoirs que lui confèrent les dispositions de l'article 3 de la Loi No. 11 de 1983 sur la Rémunération des Dignitaires de l'Etat, telle que modifiée (CAP. 168), et avec l'accord préalable du Conseil des Ministres,

A R R E T E :

MODIFICATION DU TITRE 1 DE L'ANNEXE DU CHAPITRE 168

1. Le titre 1 de l'Annexe de la Loi No.11 de 1983 sur la Rémunération des dignitaires de l'Etat (CAP.168) est modifié à la deuxième colonne en supprimant le chiffre "1 604 376" correspondant aux charges du "Médiateur" dans la colonne 1 et remplacé par le chiffre "1 611 408".

ENTREE EN VIGUEUR

2. Le présent Arrêté entre en vigueur à la date de sa signature.

FAIT à Port-Vila le 9 octobre 1995.

Le Premier Ministre et Ministre de la Fonction Publique,
du Plan et de la Statistique, des Médias et
des Services Linguistiques.

MAXIME CARLOT KORMAN



REPUBLIC OF VANUATU

Proclamation of Date of General Election

Pursuant to the provisions of section 21 of the Representation of the People Act (Cap.146)

And in accordance with Article 28(4) of the Constitution

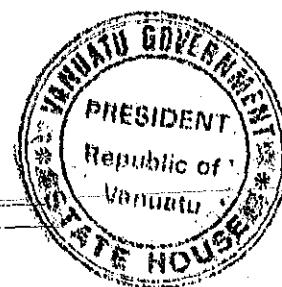
And Whereas Parliament was dissolved by me on 3rd October 1995

And Having been advised by the Prime Minister after consultation with the Electoral Commission and the Principal Electoral Officer

I, JEAN MARIE LEYR LENELCAU MANATAWAI, President of the Republic of Vanuatu, hereby proclaim THURSDAY 30TH NOVEMBER 1995 to be the polling day fixed for the commencement of the election of members to Parliament.

DATED this10..... day ofNovember..... 1995.


JEAN MARIE LEYR LENELCAU MANATAWAI
President of the Republic of Vanuatu



THE COMPANIES ACT [CAP. 191]

NOTICE OF DIVIDEND

NAME OF COMPANY: RESOURCE SERVICES LIMITED

ADDRESS OF REGISTERED OFFICE: c/- Asiaciti Trust Company Limited

NATURE OF BUSINESS: Holding Company

COURT: The Supreme Court of Vanuatu

NO. OF MATTER: No. 37 of 1982

LIQUIDATOR: Official Receiver

ADDRESS OF LIQUIDATOR: Rue Bougainville, Port Vila

FIRST AND FINAL DIVIDEND OF .503 PAYABLE ON 31st October, 1995.

DATED the 10th day of October, 1995.



Julian M Ala
(Official Receiver and Liquidator)

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI NO. 3 DE 1980 SUR LA BANQUE DE LA RESERVE DE VANUATU

FIN DE MANDAT

LE MINISTRE DES FINANCES

VU les pouvoirs que lui confèrent les paragraphes 3) et 4) de l'article 8 de la Loi No. 3 de 1980 telle que modifiée, met fin, par les présentes, à la nomination de :

ANTOINE PIKIOUNE

comme membre du Conseil d'administration de la Banque de la Réserve de Vanuatu, à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila le 2 octobre 1995.

Le ministre des Finances.

Willie JIMMY

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI NO. 35 DE 1993 RELATIVE A LA COMMISSION DES AFFAIRES FINANCIERES DE VANUATU

FIN DE MANDAT

LE MINISTRE DES FINANCES

VU les pouvoirs que lui confère l'alinéa d) du paragraphe 1) de l'article 3 de la Loi No. 35 de 1993 relative à la Commission des affaires financières de Vanuatu, met fin, par les présentes, à la nomination de :

ANTOINE PIKIOUNE

comme membre de la Commission des affaires financières de Vanuatu à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila le 2 octobre 1995.

Le ministre des Finances.

Willie JIMMY

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI NO. 3 DE 1980 SUR LA BANQUE DE LA RESERVE DE VANUATU

NOMINATION

LE MINISTRE DES FINANCES

VU les pouvoirs que lui confèrent les paragraphes 4) et 11) de la Loi No. 3 de 1980 sur la Banque de la Réserve de Vanuatu, telle que modifiée, nomme par les présentes :

SAMSON TOARA

membre du Conseil d'administration de la Banque de la Réserve de Vanuatu à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila le 2 octobre 1995.

Le ministre des Finances,

Willie JIMMY

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI NO. 35 DE 1993 RELATIVE A LA COMMISSION DES AFFAIRES FINANCIERES DE VANUATU

NOMINATION

LE MINISTRE DES FINANCES

VU les pouvoirs que lui confère l'alinéa d) du paragraphe 1) de l'article 3 de la Loi No. 35 de 1993 relative à la Commission des affaires financières, nomme par les présentes :

SAMSON TOARA

membre de la Commission des affaires financières de Vanuatu pour un mandat n'excédant pas trois ans à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila le 2 octobre 1995.

Le ministre des Finances.

Willie JIMMY

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI NO. 46 DE 1989 SUR LA BANQUE NATIONALE DE COMMERCE DE VANUATU

NOMINATION

LE MINISTRE DES FINANCES

VU les pouvoirs que lui confèrent les articles 4(3) et 5 de la Loi No. 46 de 1989 sur la Banque nationale de Commerce de Vanuatu, nommée par les présentes :

DENNIS VIRA

membre et Président du Conseil d'administration de la Banque nationale pour un mandat ne dépassant pas trois ans, à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila le 2 octobre 1995.

Le ministre des Finances,

Willie JIMMY

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI NO. 46 DE 1989 SUR LA BANQUE NATIONALE DE COMMERCE DE VANUATU

FIN DE MANDAT

LE MINISTRE DES FINANCES

VU les pouvoirs que lui confèrent les articles 4(3) et 5 de la Loi No. 46 de 1989 sur la Banque nationale de Commerce de Vanuatu, met fin, par les présentes à la nomination de :

SAMSON TOARA

comme membre et Président du Conseil d'administration de la Banque nationale de Vanuatu à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila le 2 octobre 1995.

Le ministre des Finances.

Willie JIMMY

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI NO. 3 DE 1980 SUR LA BANQUE DE LA RESERVE DE VANUATU

NOMINATION

LE MINISTRE DES FINANCES

VU les pouvoirs que lui confèrent les paragraphes 3), 4) et 11) de l'article 8 de la Loi No. 3 de 1980 sur la Banque de la Réserve, nomme par les présentes :

HENRY TAGA

pour occuper le poste de feu Jack Noviel, comme membre du Conseil d'administration de la Banque de la Réserve de Vanuatu à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila le 2 octobre 1995.

Le ministre des Finances,

Willie JIMMY

REPUBLICHE DE VANUATU

DECLARATION DE LA DATE DES ELECTIONS LEGISLATIVES

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE

En vertu des dispositions de l'article 17 de la Loi No.13 de 1982 sur les élections, telle que modifiée par la Loi No.32 de 1983 sur les élections ;

Et conformément au paragraphe 4 de l'article 28 de la Constitution ;

Et attendu que le Parlement a été dissous le 3 octobre 1995 ;

Et sur avis favorable du Premier Ministre après consultation du Conseil des élections et du Secrétaire du Bureau électoral ;

Fixé par les présentes au :

JEUDI 30 NOVEMBRE 1995

Le jour de la tenue des ELECTIONS LEGISLATIVES.

FAIT le 10 octobre 1995.

Le Président de la République de Vanuatu

JEAN MARIE LEYE LENELCAU MANATAWAI



REPUBLIC OF VANUATU

THE COMPANIES ACT [CAP 191]

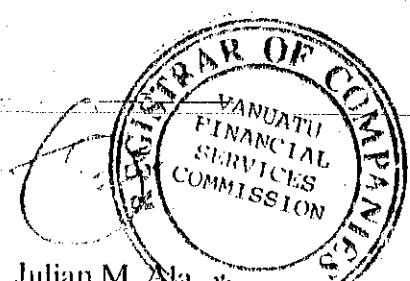
TAKE NOTICE that pursuant to Section 335 of the Companies Act [Cap. 191], the following companies have been struck off the Register of Companies at Vila, Vanuatu:

OLILIAN ASSURANCE COMPANY LIMITED

OLILIAN ASSET MANAGEMENT (VANUATU) LIMITED

OLILIAN DEVELOPMENT CORPORATION LIMITED

Dated at Vila this twenty ninth day of September 1995.



Julian M. Ala *
REGISTRAR OF COMPANIES



REPUBLIC OF VANUATU

HEALTH PRACTITIONERS ACT [CAP. 164]

TERMINATION OF APPOINTMENT

IN EXERCISE of the powers conferred upon me by section 2(1) of the above Act, I, EDWARD TABISARI, Minister for Health hereby terminate -

GIDEON RONOLEA

as a member of the Health Practitioners Board with effect from the date hereof.

MADE at Port Vila this 6th day of October, 1995.

